

**MRC DU HAUT-ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ISIDORE-DE-CLIFTON**

Le 4 mai 2015

Session ordinaire du Conseil municipal,
tenue le 4 mai 2015, à 20 h 30,
au bureau municipal, 66 chemin Auckland,
présidée par monsieur le maire Yann Vallières
et à laquelle assistent les conseillers
Marc Bégin, Audrey Turgeon,
Lee Brazel, Julie Pouliot et Pierre Blouin.

Perry Bell est absent.

Le secrétaire-trésorier, Gaétan Perron, et Bibiane Leclerc, secrétaire-trésorière adjointe
sont aussi présents.

1 OUVERTURE DE LA SESSION

Monsieur le maire constate le quorum et ouvre la session à 20:30 heures.

2 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2015-05-01

Il est proposé par **Julie Pouliot**

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉ

3 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL D'AVRIL 2015

2015-05-02

Il est proposé par **Lee Brazel**

et résolu que le procès-verbal d'avril, ayant été distribué à l'avance, soit considéré comme
lu et qu'il soit adopté tel que rédigé en changeant Perry Bell pour Audrey Turgeon à la
résolution 2015-05-04.

ADOPTÉ

4 PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Marie-France Chartrand se présente pour expliquer la consultation sur le Plan de développement de la zone agricole (PDZA).

5 DEMANDES DE CITOYENS

5.1 Coalition pour le contrôle du tabac

2015-05-03

Il est proposé par *Julie Pouliot*

Et résolu d'appuyer la campagne **10 dans 10** afin d'obtenir une loi provinciale forte qui protégera les jeunes du marketing de l'industrie du Tabac et les non-fumeurs de la fumée secondaire.ⁱ

ADOPTÉ

5.2 Fondation Pauline Beaudry

On convient de ne pas donner suite à cette demande.

5.3 Chambre de Commerce du HSF

On convient de ne pas s'inscrire au tournoi de golf.

5.4 Centre Intégration Marché de l'Emploi

On convient de ne pas donner suite à cette demande.

5.5 Maison la Cinquième Saison

2015-05-04

Il est proposé par *Marc Bégin*

Et résolu que la Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton appuie le projet de mise en place d'un Centre de jour en soins palliatifs à la Maison La Cinquième Saison.ⁱⁱ

ADOPTÉ

6 RAPPORT DU MAIRE

Le maire dresse la liste de ses représentations du mois dernier : le 6 avril Loisirs HSF, le 9

c'était HSF en forme, une rencontre PIIRL le 16, une rencontre des pompiers le 20, la réunion des maires de la MRC le 22. Le 27 il y avait rencontre de consultation MADA, le 28 comité PGMR de la MRC et le 29 souper-rencontre projet PIIRL et assemblée générale annuelle du CLD du HSF.

6.0 MRC - PDZA

Informations en provenance de la MRC sur la procédure de consultation pour la mise en place du plan de développement de la zone agricole.

6.1 Représentations

Marc Bégin a assisté le 18 avril à Dudswell à la fête des bénévoles organisée par le Centre d'Action Bénévole du Haut-François. Le 20 avril il a représenté la municipalité au conseil de l'OMH et au comité SICA.

Audrey Turgeon a participé le 2 mai au souper spaghetti à St-Malo et a assisté à la rencontre des administrateurs des Loisirs.

Lee Brazel a rencontré le contremaître au garage et fait mention de la liste des travaux.

Julie Pouliot, le 27 avril, a assisté à la consultation MADA.

Pierre Blouin, le 27 avril, a assisté à la consultation MADA et le 28 à la pratique de pompiers.

6.2 Développement économique et social

Denyse fait mention des candidatures pour Emploi Canada et stage Desjardins et énumère la liste des projets accordés à la Municipalité depuis les dernières années par le CLD du Haut-St-François. Une demande d'arbres a été présentée à Association forestière des Cantons de l'Est.

6.2.1 Promotion Camping

On ne donne pas suite à l'offre du Sherbrooke Express.

6.2.2 Lac Hamel

Les membres du comité Saint-Isidore-de-Clifton désirent rencontrer les élus afin de discuter du potentiel du Lac Hamel.

6.2.3 Programme Hydro-Québec

2015-05-05

Il est proposé par *Pierre Blouin*

Et résolu d'inscrire la Municipalité au programme d'Hydro-Québec concernant les produits économiseurs d'eau et d'énergie.ⁱⁱⁱ

ADOPTÉ

6.2.4 Projet MADA

2015-05-06

Il est proposé par **Marc Bégin**

Et résolu :

D'adopter la politique municipale des Aînés comme présentée par Denyse Saint-Pierre;

D'adopter le Plan d'Action « Municipalité Amie des Aînés » tel que déposé par Denyse Saint-Pierre.^{iv}

ADOPTÉ

6.2.5 Rénovation Place Auckland

2015-05-07

Considérant la politique municipale des Aînés et le Plan d'action municipale Municipalité Amie des Aînés adoptés par ce conseil;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à une rénovation de la Place Auckland servant principalement aux activités des personnes âgées;

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

Et résolu :

De présenter une demande d'aide financière au Ministère des Affaires municipales dans le cadre du programme d'infrastructures Québec-Municipalités volet 2.5;

Que la Municipalité s'engage à payer sa contribution au projet soit 6 013\$;

Que Denyse Saint-Pierre soit autorisée à signer les documents relatifs à cette demande.^v

ADOPTÉ

6.2.6 Maisonnette au camping

Ce dossier est reporté.

6.3 Consultation FQM

Le document complété par les élus en atelier de travail sera expédié à la Fédération Québécoise des Municipalités.^{vi}

6.4 Nomination du maire suppléant

2015-05-08

Il est proposé par **Julie Pouliot**

Et résolu que Pierre Blouin soit nommé maire-suppléant et remplaçant du maire au Conseil des maires de la MRC du Haut-François jusqu'au 7 décembre 2015.^{vii}

ADOPTÉ

6.5 Protocole avec comité de gestion du camping

2015-05-09

Il est proposé par *Marc Bégin*

Et résolu d'autoriser le maire et le directeur général à signer pour et au nom de la Municipalité le protocole d'entente avec le comité de gestion du camping municipal.

ADOPTÉ

7 RAPPORT DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

7.1 Administration

Le directeur commente les états financiers sommaires en date du 30 avril 2015.

7.1.1 Adoption du rapport financier 2014

2015-05-10

Il est proposé par *Pierre Blouin*

Et résolu d'adopter le rapport financier 2014 ainsi que le rapport du vérificateur tel que présenté à ce Conseil par la firme Pellerin, Potvin, Gagnon (sencrl).

ADOPTÉ

7.1.2 Frais de reproduction de documents

Le ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Réforme des institutions démocratiques a publié un avis d'indexation modifiant les frais prévus à l'article 9 du Règlement sur les frais exigibles pour la transcription, la reproduction et la transmission de documents et de renseignements personnels.

La Municipalité n'exige pas de frais pour la reproduction des documents. Un projet de règlement sera soumis aux élus pour facturer des frais de reproduction et d'expédition.

7.1.3 Adoption du rapport financier de l'OMH

2015-05-11

Il est proposé par *Julie Pouliot*

Et résolu d'adopter le rapport financier 2014 ainsi que le rapport du vérificateur de l'Office municipal d'habitation tel que présenté à ce Conseil par Jean-Nil Gagnon, c.a..^{viii}

ADOPTÉ

7.2 Sécurité Publique

Pierre Blouin est d'avis qu'il faut revoir la façon de construire les bornes-sèches parce que la plupart ne sont pas en état de fonctionner l'hiver.

7.2.1 Desserte secteur 3 à Sainte-Edwidge

2015-05-12

Considérant que le service d'incendie de Saint-Isidore-de-Clifton est désigné responsable de la desserte du secteur 3 de la Municipalité de Sainte-Edwidge au schéma de couverture de risques de la MRC de Coaticook;

Considérant que le secteur n'est pas desservi par le réseau de téléphone cellulaire et que les communications radio du service-incendie de Saint-Isidore ne couvrent pas ce territoire;

Considérant la responsabilité civile rattachée au fait d'être les premiers intervenants en protection incendie dans ce secteur 3 de la Municipalité de Sainte-Edwidge;

Considérant le projet d'entente proposé par la Régie intermunicipale de protection incendie de la Région de Coaticook par laquelle on nous propose une responsabilité supplémentaire en contrepartie des conditions qu'on retrouve dans une entente d'entraide mutuelle;

Attendu que l'entente d'entraide mutuelle avec la Régie intermunicipale de protection incendie de la région de Coaticook signée en décembre 2007 est toujours en vigueur;

Il est proposé par **Marc Bégin**

Et résolu :

que la Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton accepte et signe l'*entente intermunicipale portant sur les mesures applicables dans le cadre des dessertes prévues dans le schéma de couverture de risques en incendie de la MRC de Coaticook* en contrepartie d'un montant forfaitaire annuel établi équitablement en fonction des risques encourus (le montant étant à établir).

ADOPTÉ

7.3 Voirie municipale

2015-05-13

Considérant que la Municipalité projette de mettre à la disposition des contribuables un site de récupération pour le métal, les rebuts de construction et d'entretien des propriétés et qu'à cette fin une entente de location de conteneurs est intervenue avec Sanitaire Lac-Mégantic 2000 Inc;

Considérant qu'il y a lieu de contrôler l'accès à ce site pour éviter les abus et exiger une compensation pour le traitement des matières qui y seront déposées;

Considérant que les employés de voirie durant la semaine et les pompiers volontaires le samedi seront disponibles pour recevoir les clients;

Il est proposé par **Lee Brazel**

Et résolu d'accorder le contrat de clôture au garage municipal à Clôtures Orford Inc au coût 4700\$ et que des heures d'accès à ce site y soient affichées.

ADOPTÉ

2015-05-14

Considérant les prix recueillis par Alain Pouliot pour la fourniture de gravier nécessaire au rechargement des chemins municipaux;

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

Et résolu d'acheter 1 000 tonnes de gravier tamisé 20-0 de Scierie Labranche Inc pour les chemins de St-Mathias et Labranche et environ 3 000 tonnes pour le chemin de High-Forest de Gravière Bouchard Inc.

ADOPTÉ

2015-05-15

Il est proposé par **Julie Pouliot**

Et résolu de retenir les services de Normand Bouchard pour excaver les fossés de la Municipalité pour la saison 2015 au tarif horaire de 100\$.

ADOPTÉ

7.3.1 Construction du garage municipal

2015-05-16

Considérant l'appel d'offres effectué par David Leslie, architecte, au nom de la Municipalité;

Considérant ses recommandations suite à l'analyse de soumissions reçues;

Il est proposé par **Pierre Blouin**

Et résolu de retenir les services de CPF Groupe Conseil pour l'ingénierie en mécanique et électricité au montant de 18 000\$ et de confier le contrat pour l'ingénierie en structure à Hargyle Inc au coût de 5 375\$.^{ix}

ADOPTÉ

2015-05-17

Considérant que le projet de construction d'un garage municipal se concrétise suite aux contrats accordés à l'architecte David Leslie, à CPF Groupe Conseil et Hargyle Inc;

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

Et résolu d'inscrire une demande d'aide financière au Programme Infrastructures Québec-Municipalité au volet 2.1.

ADOPTÉ

7.3.2 Marquage des rues

2015-05-18

Il est proposé par **Lee Brazel**

Et résolu de confier à la firme Dura-Lignes le contrat de marquage des chaussées au tarif de 229\$ le km et les traverses de piétons à 100\$ l'unité.^x

ADOPTÉ

7.3.4 Demande à la CPTAQ

2015-05-19

Considérant que les élus ont pris connaissance du dossier présenté à la CPTAQ afin d'élargir l'emprise du chemin du Rang 9 au dessus du ponceau P-16755

Il est proposé par *Yann Vallières*

Et résolu de présenter une demande à la Commission de Protection du Territoire agricole du Québec afin d'acquérir une parcelle du lot 15-P du Rang 9 de Pierre et Réjean Marchand.

ADOPTÉ

8 ADOPTION, RATIFICATION ET PAIEMENT DES CHÈQUES

2015-05-20

Il est proposé par *Julie Pouliot*

d'approuver la liste des comptes à payer totalisant 57 652.17\$ en référence aux chèques nos 201500271 à 201500325 et d'autoriser le secrétaire-trésorier à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit. Les dépenses autorisées en vertu du règlement 98-03 totalisent 15 784.87\$.^{xi}

ADOPTÉ

9 CORRESPONDANCE

2015-05-21

Il est proposé par *Pierre Blouin*

Et résolu de classer la correspondance selon le calendrier de conservation des archives.

ADOPTÉ

10 DIVERS

Il n'y a pas de sujet de discussion.

11 PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS TRAITÉS

Denyse Saint-Pierre questionne l'importance du fonds MRC pour Eco Renov.

12 CLÔTURE DE LA SESSION

2015-05-22

Il est proposé par *Julie Pouliot*

de clore la présente session à 21 :55 heures, l'ordre du jour étant épuisé.

Je, Yann Vallières, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Yann Vallières, maire

Gaétan Perron, secrétaire-trésorier

i	Résolution expédiée le 2015-05-07
ii	Résolution expédiée le 2015-05-07
iii	Inscription faite le 2015-05-12
iv	Résolution expédiée le 2015-05-07
v	Résolution expédiée le 2015-05-07
vi	Réponse expédiée le 2015-05-12
vii	Résolution expédiée le 2015-05-07
viii	Résolution expédiée le 2015-05-07
ix	Résolution expédiée le 2015-05-14
x	Commande placée le 2015-05-14
xi	Chèques postés le 2015-04-15